

MAGYAR KURIR.

Indult Bétsből, Pénteken, Október' 12-dikén, 1852.

Portugallia.

A' Court Journal ekképpen okoskodik a' Portugalliai háborúról: Rövid idő múlva meg leszsz fejtve a' kérdés, mellyre Európa nyughatatlansággal várakozik: egyébberránt, ha Dom Pedró kivihetné is abbeli szándékát, hogy Oportóban teleljen, és tsak tavaszra halaszsa a' háború folytatását, hogy tarthatná ki seregét, mellynek egy hónapi kiadása 90,000 font sterlingre mégyen? Erre nehéz a' felet. Mert valóban, ha a' Constitutionalistáknak nem vólt más tzieljok, hanem hogy Oportót megtartsák, akkor jobb lett vólna az Azori szigeteket el sem hagyniok. A' mint most a' dólgek állanak, előre lehet látni, hogy Dom Pedró a' lakosokra számotnem tarthat. Arról az ellenséges agyarkodásról, melly a' két felet egymástól elválasztja, tsak az az ember hozhat igazságos ítéletet, a' ki 1820 dik esztendő-től fogva, Portugalliában a' politikai zürzavaroknak tanúja vala. Dom Miguel serege leginkább olyan Katonákból áll, a' kik már Braziliában is hartzoltak a' Tsászár ellen, és a' kik ötlet annál fogva gyűlölik. A' hajóseregnél is sokan vagynak, a' kik ellenségei vóltak még Amerikában, illyen p. o. Crosbie Kapitány, és mások. Ha jól emlékezünk, 1823-ban

Lord Cochrane 68 ágyúval, és 600 vággatott britanniai hajó legényekkel, minden ügyessége, és hadi tudománya mellett sem tehetett semmit is a' portugallus sereg ellen: — ugyan hogy lehetne hát reményleni, hogy a' mi Lord Cochranének el nem sült, Sartorius Admirálisnak elsüljön! Dom Pedró immár két hónapja Ura, az Ország második fő Várossának, és még is, — egy lélek sem tsatolta magát hozzá, — midön ellenben seregét, majd szökések, majd tsata, majd pedig betegség mintegy 2000-rel meghianosították. Minden részrehajlás nélkül legyen mondva, a' Tsászár nem popularis Portugalliában. Az Ország minden terhet, és nyomorúságot, melly által most sanyargattatik, egyedül ő reá kén, — és nem is ok nélkül: mert Dom Pedro Despotismusban ringattatván, és nevedvén fel, inkább tsak szájjal, mint szívvel liberalis: nagy benne a' dölyfösség, melly a' leglágabb fék ellen is rugódozik, a' midön egy Fejedelemnek fő tulajdonsága, tudniillik erős character nélkül szükölködik. Ez a' hiba, a' háladatatlanságnak rút mótakával párosítva, mindenkit, még legforróbb barátjait is elidegenítette tőle, melly miatt végtére koronáját is elvesztette. — De a' mellett tsudálkozásra méltó szorgalommal, és Herkulesi

erővel bír, melly tulajdonság, leányára, az ifjú Királyné Maria da Glóriára is ált szállott, hozzá szoktatván ezt, még gyermek korában, súlyosabb terheknek felemelésére, és egy helyről más helyre való vitelére.

Az Angoly Courier szerént Dom Pedrónak minden fegyverfogható emberei 6000 felyül nem voltak. A' Szabadosoknak számát mind eddig tsak nagyították, úgy, hogy a' hol 4000-ról evődött említés, ott tsak 2000-et kelljen emenni.

Párisból Sept. 27-ről azt írják, hogy az utolsó Oportói tudósítások nem kedvezők. Dom Pedró ugyan az ellenségnek több ízben ismételt megámadásait mindenkor visszaverte, de a' mellett katonái szemlátomást fogynak, és 6000 emberéből sokan által szöktek Dom Miguelhez. Most már majd meglátjuk, szerentsésebb lesz e' Sartorius Admirális hajóseregével, mert különben Dom Pedrónak lehetetlen tovább Oportóban maradni. —

Azt mondják, hogy Sept. 26-kán Dom Miguelnek főhadi Kormányzója Pezo da Regoa a' Dourónak déli partján fekvő seregeket, az éjszakra tette által, 's mindeneiket elrendelt a' Város ostromlására. Dom Pedró nem vólt képes ezen intézeteket megakadályoztatni, és az Oportói lakosok, olyan rettegésben vóltak, a' városba egymás után repült ágyú golyóbisok miatt, hogy vagyonjaikat öszveszedték, és bátorságos helyre rakták. Sokan feleségeikkel, gyermekeikkel együtt a' folyó partra szaladtak, hogy magoknak a' hajókban menedéket keressenek. A' városban megfogyott az eleség, 's általában az egész környéken nagy zürzavar uralkodik. Mindazáltal Dom Pedró Katonái jókedvűek, 's biztatják magokat, hogy a' megtámadást

visszaverik: ha ez megtörténik, akkor Dom Pedró egész télen bátorságban lehet, mert a' nem sokára bekövetkezendő essős idők véget vetnek jövő tavaszig a' háborúnak: — hanem ellenkező esetben, a' mi pedig hihetőbb, — akkor Donna Maria Királyságának vége; mert annyi bizonyos, hogy többé, sem Donna Mária, sem a' Constitúció nem tarthat számot a' Portugallusok részvételekre. A' Sept. 16-dikán elesteknek számában találtatik Staunton Majoris, a' ki midőn seregét bátran az ellenség felé vezette, lováról lerogyott. Több derék tiszték is elestek, vagy megsebesítették. Dom Pedró körül belől 100 emberét veszette el, Dom Miguel ellenben 800-zat. — Sartorius Admirális most szemközt áll az ellenséggel: távollétét igen sajnálják, mert hajói menedékül fogtak volna szolgálni a' megrémült lakosoknak. — A' közelebbi Oportóból jövő tudósítások nagyon óhajtva váratnák.

Egy Oportóból Londonba érkezett gőzhajó tudósítása szerént, az Oportói lakosok nagy rettegésben vóltak Sept. 25-kén, mivel a' következő nap, a' Város ostromlására vala határozva, és mivel attól tartottak, hogy Dom Pedró elveszti azt az egyetlen egy helyet, mellyet Donna Maria nevében elfoglalt. Az Angolyok, a' segedelműl küldött hajókat vissza hívták, és igen sok familiák hajóra ültek, hogy mihelyest a' szél kedvező lesz, Portugalliából elevezzenek. Dom Pedró jól látja, hogy ő nem lesz képes Dom Miguel seregeinek ellentállani, hogy ha ezektől megtámadtatik, — mert már seregei úgy elvóltak tikkadva az előbbeni tsaták miatt, hogy újabb öszvetsapásra alkalmatlannokká tétettek, azonkívül eleségek is

megfogyott, és ha Dom Miguel tsak ugyan elkezdi az ostromot, az elhatározott napon, igen hihető, hogy Dom Pedró megadja magát: mert Sartorius Admiralis hajó seregével Sz. Vincentben van, annál fogva az ostrom alatt leendők nem találhatnak menedék-helyet a' hajókban. Ez a' történet szomorú kinézéssel biztatja azokat, kik töképenzeiket olly tzélből adták ide, hogy majd Dom Miguel megfosztatik thrónusától. Dom Pedrónak seregei mind ez ideig nagy bátorsággal küzdöttek, és ha tsekély segéd forrásait tekintetbe veszi az ember, lehetetlen nem tsudálkoznia!

A' Messenger következő módon okoskodik a' Portugalliai háborúról: Jövendölésünk Dom Pedró Expeditiójára nézve fájdalom! bételyesedik. Dom Miguel egy részint még Sept. 11 kén kezdte el Oportót ostromolni, 's azon idő óta, a' tsatázások szüntelen folynak egymás után. Dom Pedró ugyan még mindig vissza verte a' megtámadásokat, sőt úgy látszik, hogy a' Miguelistáknak sok kárt tett: de vallyon ellent állhat e' mindig, vollyon az ellene dölgozó Portugalliával, és testvére egyesített seregével képes lesz e' mindenkor újat húzni? — Az lehetetlen! eljön az idő, mellyben segéd forrásai kiapadnak, és mellyben pénze elfogyván, minden győzedelmet ígérő reménytől megfosztatik, eljön a' szempillantás, a' midőn nyilvánvalóvá lesz, hogy Dom Pedró helyezete tsak ugyan nem lehet állandó, 's kéntelen lesz elébb utóbb az Országot szégyennel, és gyalázzal odahagyni, és Dom Miguel vértzomjúhozó dühösségének általengedni, 's valóban Oportónak sokba fog kerülni az áldozat, melly szerint Donna Maria ügyében, 's a' Constitutionalis princi-

piumok óltalmazásában fáradozott. Most már világos, hogy Portugalliát fegyverrel akarták meg venni, és a' szabadságot egy Nemzetnek, melly annak jótéleményeit meg sem foghatja, nyakára tolni. Frantzia és Angoly Ország mindent türt, mindent megengedett, sőt még a' lakosokat nógatta, hogy Dom Pedrót segítsék. De annál vagy többet, vagy kevesebbet kellett volna tenni, és ha a' dölgot közönséges szempontból veszi az ember, megérdemlé vala, hogy mind a' két Ország többet tett volna, — 20,000 fegyveres emberrel, kezében lenne Dom Pedrónak, a' győzedelem; a' Nemzetnek felvilágosodott része elég erős támaszt nyerne ennyi katonaságban, bátran szembe szállana a' tyrannussal, 's akkor ennek az Expeditióknak, mellynek szándéka volt déli Európában nagy befolyást gyakorolni, egészen más kimenetele lett volna. — Most a' szabadító hadisereg dölga felette rossz lábbon áll, és Dom Pedró, a' helyett, hogy a' Koronát fejébe tenné, egy várba van szorítva, hol mindenfelől ostromoltatik. Az ő vesztesége ellen nints orvosság, — egynehány ezer font sterlinggel több, vagy kevesebb, mindegy, ez a' veszélyt el nem háríthatja, és a' legszebb győzedelemnek sem lehet elhatározó haszna, a' mennyiben az, Portugalliának tsak egy kis részire szoríttatnék. Mik voltunk mi Bonaparténak Egyiptomból lett elmenetele után, mik voltunk Danzigban, Hamburgban, és minden más erősségekben, mellyeket birtunk, minekutánna seregeink Frantzia Országba visszahívattattak? Dom Pedró egy — reá nézve idegen Országban van, neki tsak Oportóban vagynak hűséges, és munkás barátjai, ő tsak körül belől egy mértföldön parantsol, azontúl mindenütt Dom Miguel:

ennek részén pedig egy nagy hadi tábor van, és a' hatalmas Clerus, melly ötet szándékában segíti, — és a' nemzet nagyobb része is talpon áll parancsolatjára, egy szóval, ő egy természetesen Országnak minden kitelhető segédforrásaival bír, a' két sereg meg nem mérközhetik egymással, és lehetetlen, hogy a' dolog sokáig függőbe maradjon.

A' Cronica Constitucional de Oportó Sept. 15-ről következő hirdetményt közöl: Ő Ts. Felsége a' Braganzai Hertzeg, és Donna Maria nevében Uralkodó, elolvasta az Oportói Commissiónak Felírását, mellyben ez a' Rebelliseknek, kik magokat Portugallusoknak nevezik, vélekváló rosszszúl bánásokat előadja. Ennek következésében Ő Felsége a' Tsászár megparantsolta, — nyilatkoztatná ki magát a' Commissió az eránt, hogy Oportó hűséges, és bátor lakosai meggyőződhetnek a' felől, hogy a' legkisebb megsértésért is, mellyet Dom Miguel seregétől szenvednek, — károk ki fog pótoltatni. Az abbeli orvosláshoz megkívántató eszközöket Ő Felsége, annak rendje, és ideje szerént, böltsességéhez illendőleg, ki fogja szabni. (Aláírás) Luis da Gilva. Mozinho d' Albuquerque.

Ugyan azon lapban, az ifjú Brazíliai Tsászárnak, II-dik Donna Mariához intézett következő levelét olvashatni: Senhora, kedves testvérem! Ő Ts. Felségének a' Braganzai Hertzegnek hozzám útasított leveléből olvasom, hogy Ő az Uralkodást Terceira szigetjén, Felségednek nevében, maga veéndi által. En jót állok Felségednek a' felől, hogy azt a' barátságot, melly mind ez ideig a' két birtok között fenn állott, mindenkor megtartom, tsak arrakérem Felségedet, hogy győződjék meg határtalan szeretete fe-

lől, mellyel eránta, testvéreje viseltetik. — Rio de Janeiro Maj. 15-kén 1832. A' Tsászár nevében munkálódó Regensség. (Aláírás) Francis de Lima E. Silva. Jose da Costa Carvalho. Joao Braulio Moniz. Francis Carneiro de Compoz.

O r o s z O r s z á g.

Moskau Sept. 3-kán. — Itt fényes szertartással innepeltetett az Orosz Tsászár Koronáztatása emlékezetére esztendőnként kiszabott nap. Különösen kitetszett az Illumináció között egy pompás templom a' híd bőlthajtása felett felemelve, mesterséges tűz által a' Czár nevét kijelelvén.

A' Kormányozó Senatusnak Aug. 31-kén költ Ukása által egy Ingenieur oskola állittatott fel, mellybe tsak kereskedőknek, [polgároknak, szabadosoknak, korona jószágot művelő parasztoknak, és Cancellária szolgáknak gyermekei vétetnek fel. Mikor az iskolába lépnek, már tudniok kell oroszúl írni, olvasni, és az elementaris Mathesist esmerni. A' bevétetendő tanulók száma 75-re határozatott. A' Cursus, melly Jan. 1-jén kezdődik, 3 esztendeig tart. A' negyedikben practikai gyakorlások vétetnek elő. A' ki iskoláját jól végezte, kitörültetik az adófizetők sorából, 's minden testi büntetés, és Ratonai szolgálat alól azonnal felmentetik, ellenkező esetben pedig eredeti helyekre vissza útasíttatnak, és abban a' sorsban maradnak, mellyben születtek, ha tsak később, valamelly jeles tett által magoknak érdemet nem szereznek. Rangra nézve tsak az előzheti meg tanuló társát, ki arra születésénél fogva számot tarthat. Midőn iskolából kilépnek, 12 esztendeig a' Finantzia Miniszteriumnál tartoznak

szolgálni, ennek az időnek lefolyta után pedig rendes hivatalba léphetnek, ha különben magános Uraságnál szolgálni nem szándékoznak, de ha a' meghatározott idő alatt magokat rosszul viselték, vagy pedig hivatalra nem találtnak elegendő alkalmatosoknak, — katonáknak adattatnak. — Szolgálatba leendő lépésekkor mindjárt 3 vagy 600 rubel fizetést kapnak: ha pedig Koronához tartozó földeket mérnek, — szálást, konyhapénzt, és forspontot is, — munkájok végeztével azonkívül különösen, — ajándékot. Ez az oskola öszveköttetésben van az erdei intézettel. Belső organisációja, úgy szinte a' stipendiatikusoknak felvétele is, a' Finantz Miniszterre vagyon bízva. — A' kiadás esztendőnként 45,000 rubelre mégyen.

A' belső Miniszteriumnak lajstromából láthatni, hogy mióta a' Tsászári gazdaságbeli intézet elkezdődött, 's különösen a' himlő óltásra fordította figyelmét, — f. e. Jan. 1-ig 4,039,790 gyermeket óltott bé az Országnek különbözőféle tartományaiban, — és hogy ugyan addig az ideig 6540. személy taníttatott meg a' himlő óltásra. — Azon kívül ezen főintézettől függő más kisebb intézetek 21,102 gyermeket óltottak bé, és 510 személyt tanítottak meg ezen felséges mesterségre.

N a g y B r i t a n n i a.

London Sept. 27-kén. — A' Conferentzia Sept. 26 ki ülésében a' Németalföldi Meghatalmazottnak különbözőféle kérdéseket tett fel, mellyekre feleletet vár. — Az elsője ezen kérdésnek abban áll, vallyon meg van e' ő (a' Követ) arra hatalmazva, hogy a' Belga Követtel alkura lépjen? Zuylen Ur erre azt felelte, hogy ő mindenre meglégyen hatalmazva, a' mi tsak a' Con-

ferentziának már kijelentett principiumain fundáltatik, de arra nintsen, a' mit utóljára Lord Palmerston javallott. Ez a' felelet a' Conferentzia részéről elhatározónak látszott lenni, 's azért is elegendő időt engedett Zuylen Urnak, hogy Cabinétjétől arra nézve újabb útasítást kérjen. Ennek következtetésében abban egyeztek meg, hogy a' fegyverszünet fel ne bontassék, és se Belgium Hollandia által, sem ez, amaz által tsendes birtokában, a' dolog kimenteléig ne háborgattassék.

Sept. 28-kán Maltából érkezett tudósítások szerint a' Valkani sziget, mellynek hirtelen lett feltűnésén a' lakosokat tsudálkozás fogta el, ismét elsüllyedt, de egy kiálló szirtet hagyott maga után, melly a' közép tengeren, — az arra evező hajósokra nézve veszedelmes leend.

A' Németalföldi ügy miatt, Londonban támadott nyughatatlanság ismét letsillapodott, és közönségesen azt hiszik, hogy gondolatlan lépés egyik részről sem fog tevődni. Hogy a' Frantziák készen állanak mindvizen, mind szárazon a' megtámadásra, — Londonban nagyon szemet szúr. De még is az a' meggyőződés, hogy Frantzia Ország a' Belgák ügyében magát az Angoly Miniszteriumhoz tartja, megnyugtatósúl szolgálhat a' kereskedőknek, 's őket bizonyossá teheti, hogy Európának békessége nem forog veszedelemben.

Doverben Sept. 27-kén ágyúzás hallatszott Hollandia felől, melly nagy rémülést okozott, 's némű némű gyanúra szolgáltatott alkalmatosságot. Azomban más nap megtudták, hogy a' lövöldözések Antverpiában inneplések alkalmával történtek, 's minthogy az idő tsendes, és tiszta vólt, meszszire elhallatszottak.

Dublin Sept. 24-kén. — Az Irlandi Lordhadnagy 3 Proclamatiót bocsátott ki, mellynek egyikében 100 font sterling jutalmat ígér annak, a' kikékre keríti a' Corki Grófságban tizedszedőknek megbetstelenítőit, a' másodikban 400 font sterling ígértetik annak, ki világosságra hozza Anderson Ur megtámadóit; a' ki pedig Canning Ferentz és Cumming Urak orozúl történt meggyilkolót, képes leszsz elő állítani, annak 300 font sterling léssen jutalma. Egy hét sem múlik el, mellyben az Ujság egy, vagy több ilyen hirdetések ne közölne.

A' Miniszteriális lapok azt mondják, hogy Grey, és Brougham Urak, October elején Londonba szándékoznak. Az első, még mindég szeretné magát vissza vonni, de az nehezen megy, a' másik, úgy hiszik, hogy a' Cabinetumnak, Lord Althorp pedig a' Kamarának igazgatását által vejjendik. Ha Lord Brougham a' lábát megveti, még több változásokat is tejjend. Nehányan úgy is vélekednek, hogy akkor Peel Robert Ur is vállal valami hivatalt, ha Brougham Ur felvállalja a' Cabinet igazgatását. Talán Baronet Ur, Lord Bentinck helyett, Indiába fog menni Generalis Gubernátornak.

Mihelyt Walter Scottnak halálát Glasgoban megtudták, minden hajóknak zászlóigyaszt öltöttek magokra és Edingburghban sokan öszvegyültek azon tanátskozván, hogy az elhúnytnak emlékoszlopot emeljenek.

Irlandban egy vásár alkalmával veszekedés támadt, melly miatt fegyveres erőnek kellett érkeznie. Azomban a' veszekedők a' Katonákra rohantak, úgy hogy ezek kéntelenek voltak tüzet adni. Ketten elestek, nyóltzan

megsebesítették, 26-an pedig elfogattak.

A' Sunban Sept. 29-ről olvassuk: Sajnálással értesítettünk a' felől, hogy a' Nagy Britanniából Oportóba elindult segéd seregek lehetetlen léssen jókor, a' rendelt helyre érkezni, mivel Dom Pedrónak Agense, és a' Contrahens között vetélkedés támadt az úton. Ezen vetélkedésnek, és az ébből származható rossz következésnek okát Dom Pedro nem tulajdoníthatja a' Segéd sereget kísérő Tiszteknek, hanem egyedül egynéhány alattvalóknak, kik a' hajóban illetlen magok viseletek által az említett két személyt haragra gerjesztették.

Angoly lapok ekképpen számolják fel a' kávé mennyiségét, melly esztenként Európában, és Amerikában felémésztetik:

	Tonna.	font.
N. Britannia és Irland	10,000.	22,400,000
Hollandia és Belgium	40,000.	89,600,000
Német Ország és a' N. Keleti tenger mellyékiek	52,000.	71,680,000
Frantzia, Spanyol, Olasz, és Európai Török Országok	28,500.	63,840,000
Amerika	20,000.	44,800,000

Öszvesen 150,500. 292,520,000

Frantzia Ország.

A' Journal des Debats Oct. 1-ről ekképpen ír: Ha ugyan jól értesítettek bennünket a' Miniszterialis Crisis vége felé van, mert a' Király immár kinevezte a' Ministeriumba lépendő tagokat, 's neveiket nem sokára olvashatjuk. Azonközben előre is jelenthetjük, hogy a' sokszor szóban volt Dupin Urnak neve nem jön a' Laj-

stromba: más részről tudjuk, hogy egy nevezetes Marschall (Soult) ki eddig is tagja volt a' Miniszteriumnak, leszen a' Consilium Elölülője. A' Nouvelliste is ebben az értelemben van, 'smég azt adja hozzá, hogy Montalivet, és d'Argout Urak hivataljokban megmaradnak.

Magános tudósításokból tudjuk, hogy Sebastiani, Báró Louis, és Girod (de l'Air) Urak kilépnek a' Miniszteriumból, 's helyettek Duc de Broglie, vagy Saint Aulaire, Humann, és Thiers Urak foglalják el a' hivatalt.

A' Moniteur szerint Hugon Contreadmiralis, a' tengeri Minisztert, Aug. 22-kén két görög rabló hajónak lett elfogatásáról tudósítja, egyszersmind azt is jelenti, hogy Ypsilanti Herceg, a' Görög Országi Kormány Commissionának tagja, kimúlt légyen e' világból Naupliában Aug. 16 kán. — A' Görögök között még mindég Anarchia uralkodik, és és Moreában száguldozó csoportok, mindenfelé pusztítanak. Most sokkal sürgetőbb mint vala, hogy Ottó Királynak eljöveteleig, legalább a' kinevezett Régenség érkezzék meg.

A' Moniteur Oct. 3-ról következő Telegraphiai tudósítást közli: Bayonne Oct. 2-kán 1852. Az Alsókerületi Bayonnei Praefectus, a' belső Miniszteriumhoz. A' Spanyol Udvarnál lévő Frantzia Követ nekem azt írta Sz. Ildensóból Sept. 29-ről, hogy a' Spanyol Király, kinek meggyógyulását az Orvosok már több ízben kétségbe hozták, — szemlátomást épül. Ha ez így tart, úgy hiszem, hogy hólnap, vagy legfeljebb hólnap után tökéletesen felépül.

A' Moniteur halgat az új Frantzia Miniszteriumról: ellenben a' Nou-

velliste, mellyet a' Kormány Organumának tartanak, egészen megegyezik avval a' tudósítással, mellyet feljebb közlöttünk volt.

A' Journal des Debats Oct. 2-kán költ tudósítása szerint Cuny, és Lepage Urak halálra ítéltettek, mivel Jun. 5-kén és 6-kán fegyveres kézzel a' közönséges tsendességet megzavarták. Az elsőnek ítéletét a' Király önnindításból, örökös fogsággá változtatta, — az utóbbinak dolgát még nem tudjuk, de kötve hisszük, hogy a' Schaffottot elkerüli. —

T ö r ö k O r s z á g.

Alexandriából Aug. 24-kén költ tudósítás szerint, tengeri ütközet volt ezen hónap közepén a' Szultán és Egyiptomi V. Király hajósserege között. Az Egyiptomiak győztek, úgy hogy egy török lineahajó haszonvehetetlenné tétett, egy fregát három Korvét és két brigg pedig az Egyiptomiak által elfogattak. Ezen hat elfogott hadi hajók Alexandriába már megérkeztek.

N é m e t O r s z á g.

A' Hannoverai Karok és Rendek gyűléséből, egy Kérőlevél ment a' Miniszteriumhoz az eránt, engedtetnék meg nékiek, hogy tanátskozásaitat sebes írók által leírattathatnák, mellyre a' Miniszteriumtól Ő Felsége meghagyásából az a' felelet érkezett, hogy a' kérelemnek bizonyos pontokban elhatározott feltételek alatt hely adatik.

M a g y a r O r s z á g.

Tornából e' Sept. 15-kén. Hazánk szeretve tisztelt Fő Kantzellarius Gróf

Revi czky Ádám Ő Excellentiája a' Vichnyei fürdőből Kassára utazván, Ns Borsod és Gömör Vgyék Küldöttséginek egy részével Augustus 3 dikán 12 órakor megérkezett kistsiny de hű kebelű Megyénkbe, a' Sziklizei határban lévő Lednicze nevű barlanghoz; hol a' Vármegyei Küldöttség a' Megye különösen szeretett első Alispányának (már Fő Ispányi Helytartó) Méltóságos Kir. Tanácsos Ragályi Ábrahám Úr vezérése alatt e' nagy vendég elfogadására pompásan készült leveles szín előtt, várta a' Főméltóságot; ki kotsijáról az öszve gyült nép „Eljen“ kiáltásai között leszálván, nagyon Tisztelendő Matyasovszky Tornai Plebános Úr, mint a' küldöttség szóllója által lelkes magyar beszéddel üdvözeltetett; melyre Ő Excell. ja kegyesen válaszolván; az egész gyülekezet e' végre készítette jó ösvényen Ő Excellentiáját a' barlangba kísérte, melly nevezetes a' természet azon tudálatos munkájáról, hogy benne közép nyáron jegek közt, és jégen kelletik járni. Itt a' barlang egy kösziklájára függesztett, illy emlékirás várta az utazó fényes vendéget:

„Gróf ReVitzky ÁDÁM Fő CanCeLLárIVs OrszágVnk fénye, e' fagyos üreget AVgVstVsban nézte“

Küldjük B e r e g h Vármegye Mappáját a' Galgóczy, Lévai, Nyitra Zsámbokréti, Thurótz Zsámbokréti, Verebélyi, Győri, Ih. Berényi, Pétsi, Varasdi, és Zágrábi tsemókban, a' szokott mód szerént posta petsét alatt.

(Fél árkus „**SOKEÉLE**“ XLVII. Toldalékkal.)

Szerkesztető és Kiadó M á r t o n J ó ' s e f, Professor. (Landstrasse Nro 315.)

Nyomtató: Nemes Haykul Antal. (Obere Bäcker-Strasse Nro 755.)

mellyet későbbben a' már tisztelt al-Ispány Úr, a' kösziklába be metszelve a' késő maradéknak által adott. Megtekintvén Ő Excellentiája a' barlangot a' téli levegőről feljöve a' nyári kellemetes tájakra, 's be tért a' leveles szín alá, hol a' Megye vendégszerető al-Ispánya, asztalokat terítettvén, a' jelen voltakat gazdagon megvendéglete.

Más nap az emberi ész 's erő nagyságával ditsekedő Szoroskői utat kívánta meglátni országunk Ranczellarius. Ha a' közjó mellet mindenkor fáradhatatlan törekvésű első al-Ispányunk számtalan egyéb tetteit elhalgatjuk is; maga ez az út, melly meredek kösziklából vágatván ki, magassan fölemelt köfalak' segítségével készült, nevét Megyénkben örökíteni képes, a' kis Torna pedig, a' fővendég kifejezése szerént is, hol a' természetnek, és mesteri kéznek is egyiránt ritkaságát lehet szemlélni, az útas figyelmét barlangján kívül is méltán magára vonja.

A' Pénz folyamat Október' 11-dikén,
közép árr:
A' Státus' 5p.Centes Obligátzióji 87 5/8
Az 1820-béli sorsosok: — —
Az 1821-béli hasonlók: — —
Bétsvárosa 2 1/2p. Centes Bankó Obligátzióji: — for. keltek, mind Conv.
A' Bank-Aktziák keltek 1136 for. ton
Conv. Pénzben.